

PRORAČUN U MALOM BILANCIO IN BREVE 2018



OPĆINA BRTONIGLA – COMUNE DI VERTENEGLIO

I. UVODNA RIJEČ

Poštovani građani Općine Brtonigla,

I ove se godine objavljuje brošura u kojoj možete pronaći sve najvažnije informacije o stavkama koje čine općinski proračun Općine Brtonigla za 2018. godinu – počevši od prihoda proračuna pa sve do planiranih investicija u tekućoj godini. Proračun je planiran prema potrebama na području Općine Brtonigla, uvažavajući potrebe i želje njenih stanovnika, a sveukupno iznosi 32.886.041,00 kuna.

U brošuri se u početnom dijelu objašnjava kako se priprema i donosi ovaj glavni financijski dokument, zašto je on važan, na koji se način prihoduju, a kako raspoređuju proračunska sredstva. Drugi dio brošure odnosi se na konkretan proračun Općine Brtonigla za 2018. godinu sa projekcijama za 2019. i 2020. godinu te donosi osnovne podatke o prihodima i primicima te rashodima i izdacima koji su planirani za 2018. i za naredne dvije godine. U zadnjem dijelu brošure istaknuti su neki od važnijih projekata koji su planirani proračunom Općine Brtonigla za 2018. godinu.

Kao i svake godine nastojimo novcem koji je na raspolaganju našoj jedinici lokalne samouprave napraviti iskorak u uređenju, komunalnoj opremljenosti i društvenom i socijalnom standardu, održavajući istovremeno visoku razinu društvene i socijalne osjetljivosti. Ulaže se u infrastrukturu i uređenju okoliša, jer su to stavke koje su jako bitne za Općinu Brtonigla i za razvoj njene turističke ponude. Investicije se realiziraju sukladno financijskim mogućnostima, a veliki se trud ulaže oko pronalaženja vanjskih financiranja.

Posebno želim istaknuti kako je tijekom 2017. godine Institut za javne financije analizirao i ocijenio transparentnost (otvorenost) lokalnih proračuna u istraživanju kojim su obuhvaćene sve županije, gradovi i općine, odnosno svih 576 lokalnih proračuna u Republici Hrvatskoj i da je Općina Brtonigla u navedenom istraživanju ocijenjena najvišom mogućom ocjenom, čistom peticom, dok prosječna ocjena za općine u Hrvatskoj iznosi tek 2,8. Radi se o vrlo važnom priznanju za Općinu Brtonigla, kojim se dokazala visoka razina transparentnosti ove jedinice lokalne samouprave, koja je postignuta konstantnim trudom i zalaganjem općinske uprave. Ovom se brošurou želi dokazati daljnje zalaganje Općine u tom smjeru. Izrađena je sa ciljem poštivanja načela javnosti proračuna, kako bi se unaprijedila transparentnost samog proračuna i rada općinske uprave, a detaljniji pregled proračuna je dostupan na web stranici Općine: www.brtonigla-verteneglio.hr

S poštovanjem,

Načelnik Općine Brtonigla
Paolo Klarić

Stimati cittadini del Comune di Verteneglio,

Anche quest'anno viene pubblicata la brochure nella quale potete trovare tutte le informazioni più importanti sulle voci che compongono il bilancio del Comune di Verteneglio per il 2018 – partendo dalle entrate del bilancio, fino agli investimenti programmati nell'anno corrente. Il bilancio è stato compilato con l'intento di rispondere alle necessità presenti sul territorio del Comune di Verteneglio, prendendo in considerazione i bisogni ed i desideri dei suoi abitanti e complessivamente ammonta a 32.886.041,00 kune.

La prima parte della brochure è di carattere generale, visto che illustra la modalità di preparazione e di pubblicazione di questo importantissimo documento finanziario, spiegando perché è così rilevante, in che modo vengono realizzate le entrate e come vengono distribuiti i beni del bilancio. La seconda parte della brochure è dedicata in particolare al bilancio del Comune di Verteneglio per il 2018, con le proiezioni per il 2019 e per il 2020 e riporta le informazioni principali sulle entrate e sulle uscite programmate per il 2018 e per i due anni successivi. Nell'ultima sezione della brochure abbiamo evidenziato alcuni tra i progetti più importanti che sono pianificati dal bilancio del Comune di Verteneglio per il 2018.

Come ogni anno, con i mezzi a disposizione alla nostra unità di autogoverno locale, cerchiamo di fare un passo in avanti per quanto riguarda l'infrastruttura, l'attrezzatura comunale e lo standard sociale, mantenendo allo stesso tempo un alto livello di sensibilità per i bisogni sociali. Si effettuano investimenti nell'infrastruttura e nella sistemazione dell'ambiente perché si tratta di punti molto importanti per il Comune di Verteneglio e per lo sviluppo della sua offerta turistica. Gli investimenti vengono realizzati a seconda delle possibilità e al contempo ci si impegna costantemente nella ricerca di finanziamenti esterni.

Desidero evidenziare che durante il 2017, l'Istituto di finanza pubblica ha analizzato e valutato la trasparenza (apertura) dei bilanci locali nell'ambito di una ricerca che ha incluso tutte le regioni, le città e i comuni, ovvero tutti i 576 bilanci locali della Repubblica di Croazia e che il Comune di Verteneglio è stato valutato con il massimo dei voti, ovvero con un cinque, mentre il voto medio per i comuni croati è di appena 2,8. Si tratta di un riconoscimento molto importante per il Comune di Verteneglio, con il quale è stato dimostrato l'alto livello di trasparenza di questa unità di autogoverno locale, raggiunto grazie al costante impegno dell'amministrazione comunale. Intenzione della presente brochure è quella di dimostrare la volontà del Comune di continuare in tal senso. È stata redatta con lo scopo di rispettare il principio della pubblicità del bilancio, per migliorare ulteriormente la trasparenza del bilancio stesso e del lavoro dell'amministrazione comunale, mentre sulla pagina web del Comune di Verteneglio (www.brtonigla-verteneglio.hr) è disponibile la versione integrale e più dettagliata del bilancio.

Cordiali saluti,

Il Sindaco del Comune di Verteneglio
Paolo Klarić

II. OPĆENITO O PRORAČUNU I NJEGOVOM SADRŽAJU

Što je proračun i zašto je bitan?

Proračun je temeljni financijski dokument u kojem su iskazani svi planirani godišnji prihodi i primici te rashodi i izdaci Općine Brtonigla, a koji se donosi u skladu sa Zakonom o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 136/12, 15/15). Proračun se odnosi na fiskalnu godinu, odnosno na razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca. Riječ je o godišnjem planu u kojem je sadržana raspodjela sredstava za sve aktivnosti općinske uprave vezane uz funkcioniranje, održavanje i unapređenje općine, kao i za aktivnosti proračunskih korisnika.

Proces donošenja proračuna

Ministarstvo financija objavljuje Upute za izradu proračuna (do 15. kolovoza)

Jedinstveni upravni odjel Općine Brtonigla izrađuje Upute za izradu Proračuna Općine Brtonigla za razdoblje 2018.-2020. te na temelju konsolidiranih financijskih planova Nacrt proračuna (do 15. listopada).

Načelnik utvrdio Prijedlog proračuna i dostavio Općinskom vijeću (do 15. studenog).

Rasprava sa radnim tijelima (odbori) o Prijedlogu proračuna, prije održavanja javne sjednice Općinskom vijeća.

Općinsko vijeće usvojilo Proračun Općine Brtonigla za 2018. i projekcije za 2019. i 2020. god. na sjednici koja je održana dana 19.12.2017. god.

Zakonska struktura proračuna

Proračun se sastoji od općeg i posebnog dijela te plana razvojnih programa.

Opći dio proračuna sastoji se od:

- 1) Računa prihoda i rashoda;
- 2) Računa financiranja.

Prihodi i primici iskazani su po vrstama, dok su rashodi i izdaci iskazani po ekonomskoj namjeni.

Posebni dio proračuna

Planirani rashodi i izdaci iskazuju se po RAZDJELIMA i GLAVAMA (upravnim odjelima i proračunskim korisnicima) te po PROGRAMIMA (sastoje se od aktivnosti i projekata koji se planiraju financirati). Ovakvim načinom planiranja osigurava se veća učinkovitost i jednostavnost u praćenju rashoda.

Plan razvojnih programa

Dokument u kojem se iskazuju planirani projekti i aktivnosti u trogodišnjem razdoblju, definira način praćenja njihova ostvarenja, te ih se povezuje s ciljevima i mjerama definiranim u Programu Ukupnog razvoja – Strategiji razvoja Općine Brtonigla do 2020. godine.

Što je proračun u malom?

Proračun u malom je sažetak proračuna Općine Brtonigla za 2018. godinu u kojem su predstavljeni planovi i aktivnosti Općine Brtonigla, sa ciljem da se građanima dostavi transparentna i potpuna informacija o tome gdje se i kako troši općinski novac. Želja nam je da ovakvim pojednostavljenim prikazom općinskog proračuna svim građanima omogućimo uvid u prihode i rashode općine, kako bi dobili transparentnu i potpunu informaciju o tome gdje i kako se usmjerava i troši proračunski novac, ali i kako bi se upoznali s najvažnijim smjernicama razvoja općine. Smisao Proračuna u malom jest i podučiti građane kako „čitati“ proračun, koji kao dokument predstavlja složeni splet proračunskih klasifikacija i načela, te je jedan od najsloženijih i najvažnijih akata općinske uprave.

Gdje možete pronaći proračun?

U Službenim novinama Općine Brtonigla, na web stranici Općine Brtonigla www.brtonigla-verteneglio.hr, pod zasebnom sekcijom „Proračun“, te u Jedinstvenom upravnom odjelu Općine Brtonigla na adresi Trg Sv. Zenona 1, 52474 Brtonigla.

Proračunski korisnik Općine Brtonigla

Dječji vrtić Kalimero – Scuola dell'infanzia Calimero.

Odakle novac dolazi u proračun?

Proračunski prihodi i primici Općine Brtonigla u 2018. godini planirani su u iznosu od 32.886.041,00 kuna, a u velikoj se mjeri ostvaruju na temelju prihoda od poreza, od pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna, od upravnih, administrativnih i drugih pristojbi, te od prihoda od prodaje materijalne imovine.

Što sve možete saznati iz proračuna?

- Koliko su i koji su ukupni prihodi i primici, te rashodi i izdaci Općine Brtonigla
- Što sve općina financira i čime upravlja
- Koliko se novca koristi za unapređenje komunalnog standarda i prostornog uređenja
- Koliko se novca izdvaja za financiranje predškolskog odgoja, školstva, sporta, kulture, zdravstva, socijalne skrbi
- Itd...

Što su to prihodi i primici, a što rashodi i izdaci?

Riječi *prihodi* i *rashodi* koriste se kad je riječ o poslovanju te o prodaji i nabavi nefinancijske imovine, dok se riječi *primici* i *izdaci* koriste u računu financiranja kad je riječ o financijskoj imovini, zaduživanju i otplatama zajmova. Dakle, prihodi i rashodi vezuju se uz nefinancijske, a primici i izdaci uz financijske transakcije.

Što je to rebalans proračuna?

Rebalans proračuna je izmjena proračunskih iznosa, odnosno njihovo smanjenje i/ili povećanje u odnosu na prvotni, izvorni plan proračuna. Do rebalansa dolazi kad se tijekom proračunske godine ustanovi da su proračunski prihodi drugačiji u odnosu na one planirane proračunom, ili se pojave nepredviđeni rashodi.

Tko provodi i nadzire i provedbu proračuna?

Izvršno upravno tijelo, tj. načelnik, i nadležne općinske službe su zaduženi za operativno provođenje proračuna. Oni također vrše kontrolu i nadzor realizacije proračuna u skladu s pozitivnim zakonskim propisima te uputama Ministarstva financija, a takvu vrstu kontrole provode i druga tijela odnosno institucije, poput Općinskog vijeća, Državnog ureda za reviziju, ili Financijske agencije.

Tijekom godine:

- Proračunski korisnici Općine Brtonigla dostavljaju općini svoja financijska izvješća do 31. siječnja tekuće godine za prethodnu godinu.
- Do 15. veljače Jedinствeni upravni odjel sastavlja proračunska financijska izvješća za prethodnu godinu, te ih dostavlja Državnom uredu za reviziju i FINA-i, a do 20. veljače sastavljaju se konsolidirana izvješća, koja se također predaju u FINA-u.
- Do 10. travnja tekuće proračunske godine izrađuje se tromjesečni financijski izvještaj, do 10. srpnja sastavlja se šestomjesečni financijski izvještaj (konsolidirani financijski izvještaj za šestomjesečno razdoblje sastavlja se do 20. srpnja), a do 10. listopada sastavlja se devetomjesečni financijski izvještaj. Svi ovi periodični financijski izvještaji dostavljaju se FINA-i.
- Polugodišnji izvještaj o izvršenju proračuna dostavlja se na usvajanje Općinskom vijeću do 01. rujna tekuće proračunske godine.
- Godišnji izvještaj o izvršenju Proračuna dostavlja se na usvajanje Općinskom vijeću do 1. lipnja tekuće godine, za prethodnu proračunsku godinu.

Što je fiskalna odgovornost?

Posebnu kategoriju u okviru kontrole proračuna predstavlja Zakon o fiskalnoj odgovornosti (NN 139/10, 19/14), kojim se određuju pravila kojima se ograničava državna potrošnja, jača odgovornost za zakonito, namjensko i svrhovito korištenje proračunskih sredstava te jača sustav kontrola i nadzora radi osiguranja fiskalne odgovornosti.

U okviru toga zakona predviđeno je i periodično dostavljanje skupine dokumenata kojima se potvrđuje da je u radu osigurano zakonito, namjensko i svrhovito korištenje sredstava, te učinkovito i djelotvorno funkcioniranje sustava financijskog upravljanja, kao i kontrola u okviru sredstava utvrđenih u proračunu odnosno financijskom planu.

Proračunska načela

Zakon o proračunu (NN 87/08, 136/12, 15/15) definira proračunska načela, kako slijedi:

Načelo jedinstva i točnosti

Svi prihodi i rashodi svih proračunskih i izvanproračunskih korisnika moraju se iskazivati po bruto načelu, tj. svi njihovi rashodi moraju se iskazivati po funkcijama i programima u visini utvrđenoj proračunom.

Načelo jedne godine

Proračun se donosi za jednu godinu, te se prihodi i rashodi planiraju za tu godinu, ali se moraju planirati i sredstva za pokriće obaveza preuzetih u prethodnim godinama (primjerice otplate zajmova).

Načelo uravnoteženosti

Prihodi moraju biti jednaki rashodima, odnosno smije se trošiti onoliko sredstava koliko ih se može prikupiti. Međutim, ako se iz prethodne godine prenosi manjak, odnosno višak, potrebno je postići uravnoteženje i pokazati iz kojih će se izvora financirati manjak, odnosno kako će se utrošiti preneseni višak. Proračuni jedinica lokalne samouprave po tome se bitno razlikuju od državnog proračuna, koji se može unaprijed planirati s manjkom prihoda u odnosu na rashode (tzv. deficit proračuna).

Načelo obračunske jedinice

U proračunu se prihodi, primici, rashodi i izdaci iskazuju u kunama te e i financijski izvještaji sastavljaju u kunama.

Načelo univerzalnosti

Prihodi i primici služe za podmirivanje svih rashoda i izdataka – za financiranje određenih rashoda i izdataka koriste se namjenski prihodi i primici.

Načelo specifikacije

Svi prihodi moraju biti raspoređeni po ekonomskoj klasifikaciji i iskazani prema izvorima, proračunskim klasifikacijama, te uravnoteženi s приходima.

Načelo dobrog financijskog upravljanja

Proračunska sredstva moraju se upotrebljavati ekonomično, učinkovito i djelotvorno.

Načelo transparentnosti

Proračuni i svi s njima povezani dokumenti moraju biti dostupni javnosti, pa se zbog toga objavljuju u službenim glasilima, na mrežnim stranicama itd.

III. PRIHODI PRORAČUNA

Prihodi i primici

Proračunski prihodi i primici Općine Brtonigla u 2018. godini planirani su u iznosu od **32.886.041,00** kuna.

Planirani višak

Na temelju Programa mjera za pokriće manjka prihoda i primitaka Proračuna Općine Brtonigla koji je donesen na 34. sjednici Općinskog vijeća Općine Brtonigla, održane dana 05. travnja 2017. godine, a kojim se utvrđuju mjere u cilju naplate prihoda i racionalizacije troškova, dinamika i izvora financijskih sredstava za pokriće manjka prihoda i primitaka nad izvršenim izdacima sa danom 31.12.2016. godine, u Proračunu za 2018. godinu, planiran je proračunski višak u iznosu od **900.000,00** kuna, kojim će se pokriti proračunski manjak koji je utvrđen Godišnjim izvještajem o izvršenju Proračuna Općine Brtonigla za 2016. godinu u sveukupnom iznosu od 2.424.048,92 kn. Za navedenog je proračunskog manjka, 2017. godine izdvojeno 900.000,00 kuna, a preostala svota manjka će se pokriti u narednom razdoblju

sljedećom dinamikom:

- 2018. godine iznos od 900.000,00 kn,
- 2019. godine iznos od 624.048,92 kn.

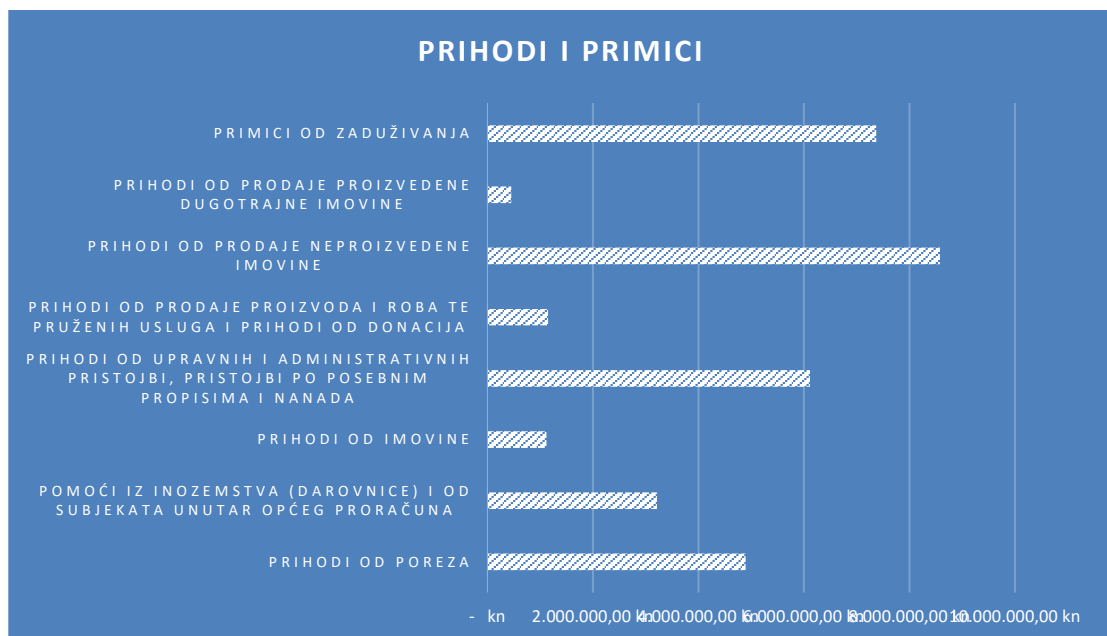
Planirano zaduživanje

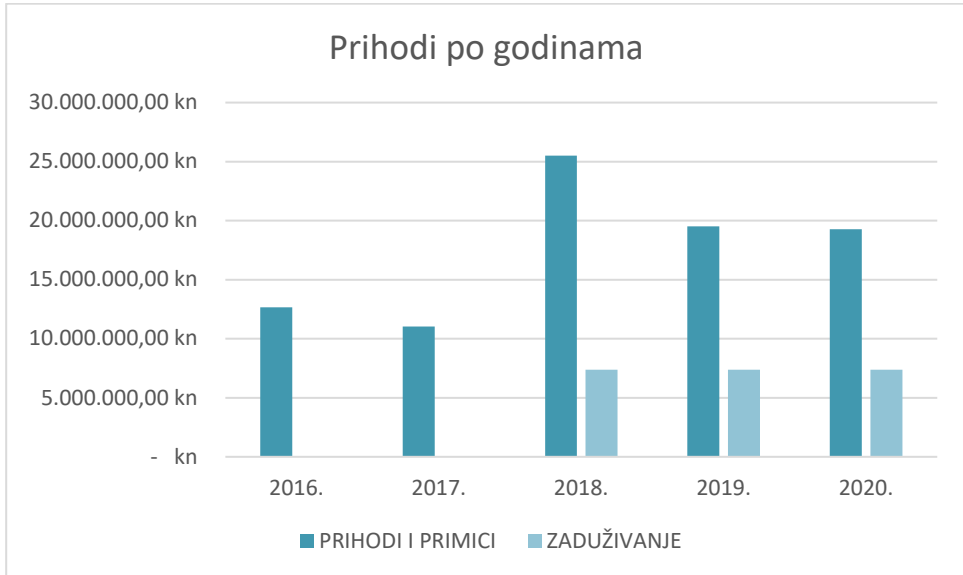
Proračunom za 2018. godinu planirano je zaduživanje u sveukupnom iznosu od **7.368.175,00** kuna, za potrebe realizacije sljedećih projekata:

- Dogradnja Dječjeg vrtića Kalimero u Brtonigli (u rashodima planirano sveukupno 5.568.175,00 kn) i
- Razvoj infrastrukture poduzetničkih zona – I. faza izgradnje prometnice s pratećom komunalnom i ostalom infrastrukturom unutar Radne zone Štrpe: (u rashodima planirano sveukupno 3.100.000,00 kn).

Kako su oba dva projekta prijavljena za dodjelu sredstava iz ESI fondova, potrebno je planirati zaduživanje za kompletnu realizaciju svih planiranih aktivnosti i time osigurati pravovremenu realizaciju projekta.

Prihodi i primici	Iznos	%
Prihodi od poreza	4.893.100,00 kn	14,88
Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar općeg proračuna	3.213.465,00 kn	9,77
Prihodi od imovine	1.119.100,00 kn	3,40
Prihodi od upravnih i administrat. pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada	6.116.591,00 kn	18,60
Prihodi od prodaje proizvoda i roba te pruženih usluga i prihodi od donacija	1.150.000,00 kn	3,50
Prihodi od prodaje neproizvedene imovine	8.575.610,00 kn	26,08
Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	450.000,00 kn	1,37
Primici od zaduživanja	7.368.175,00 kn	22,41
	32.886.041,00 kn	100,00





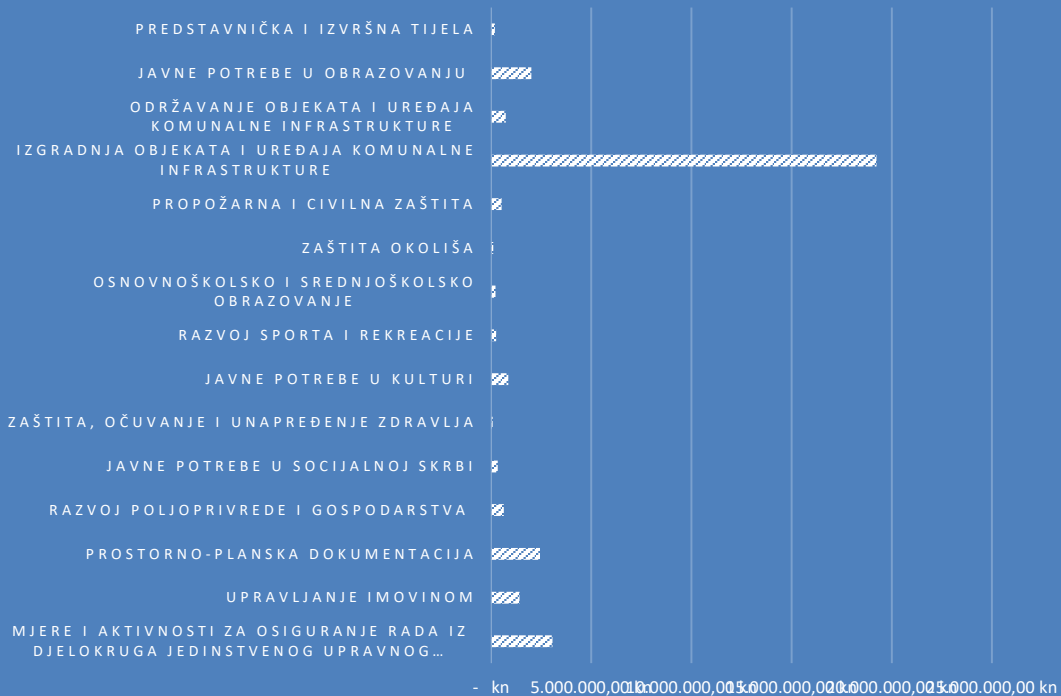
IV. RASHODI PRORAČUNA

Što se financira iz proračuna?

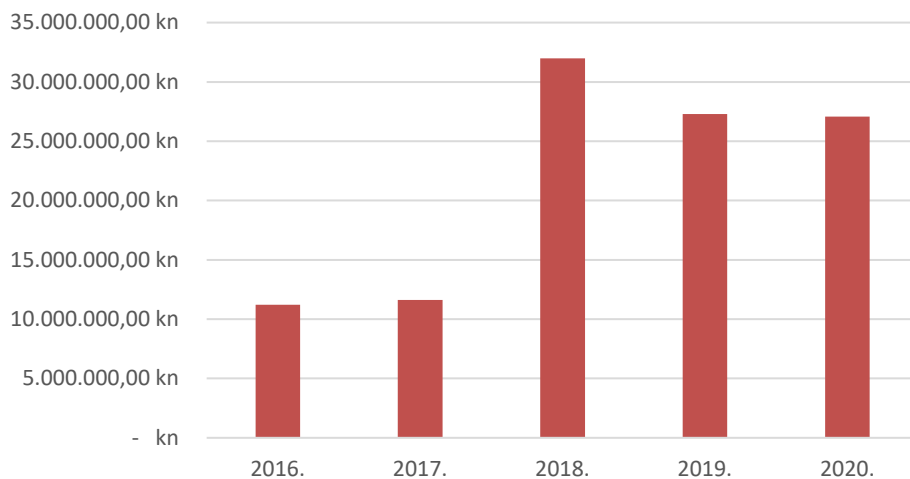
Ukupni rashodi i izdaci Proračuna Općine Brtonigla za 2018. godinu planirani su u iznosu od **31.986.041,00** kune.

Rashodi	Iznos	%
Mjere i aktivnosti za osiguranje rada iz djelokruga JUO	3.050.771,00 kn	9,54
Upravljanje imovinom	1.413.374,00 kn	4,42
Prostorno-planska dokumentacija	2.427.500,00 kn	7,59
Razvoj poljoprivrede i gospodarstva	624.056,00 kn	1,95
Javne potrebe u socijalnoj skrbi	316.800,00 kn	0,99
Zaštita, očuvanje i unapređenje zdravlja	74.693,00 kn	0,23
Javne potrebe u kulturi	856.711,00 kn	2,68
Razvoj sporta i rekreacije	250.000,00 kn	0,78
Osnovnoškolsko i srednjoškolsko obrazovanje	205.700,00 kn	0,64
Zaštita okoliša	97.771,00 kn	0,31
Protupožarna i civilna zaštita	518.243,00 kn	1,62
Izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture	19.242.125,00 kn	60,16
Održavanje objekata i uređaja komunalne infrastrukture	725.500,00 kn	2,27
Javne potrebe u obrazovanju	1.995.200,00 kn	6,24
Predstavnička i izvršna tijela	187.597,00 kn	0,59
	31.986.041,00 kn	100,00

RASHODI



Rashodi po godinama



V. PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA OPĆINE BRTONIGLA ZA 2018. GODINU SA PROJEKCIJAMA 2019. I 2020.

PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA OPĆINE BRTONIGLA	2018.	2019.	2020.
CILJ 1. RAZVOJ KONKURENTNOG I ODRŽIVOG GOSPODARSTVA	28.294.937,00	24.011.482,00	23.780.482,00
MJERA1.1. JAČANJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE	23.136.639,00	18.676.639,00	18.626.639,00
MJERA1.2. RAZVOJ MALOG I SREDNJEG PODUZETNIŠTVA TE POLJOPRIVREDE	624.056,00	571.500,00	571.500,00
MJERA1.3. RAZVOJ INSTITUCIONALNIH KAPACITETA	4.534.242,00	4.763.343,00	4.582.343,00
CILJ 2. RAZVOJ LJUDSKOG POTENCIJALA	2.200.900,00	2.114.653,00	2.114.653,00
MJERA2.1. UNAPREĐENJE POSTOJEĆEG OBRAZOVNOG SUSTAVA I USKLAĐIVANJE S POTREBAMA OPĆINE	2.200.900,00	2.114.653,00	2.114.653,00
CILJ 3. UNAPREĐENJE KVALITETE ŽIVOTA	1.490.204,00	1.175.493,00	1.175.493,00
MJERA3.1. POTICANJE ZDRAVIJEG NAČUNA ŽIVOTA U UNAPREĐIVANJE ZDRAVSTVENE ZAŠTITE	250.000,00	240.000,00	240.000,00
MJERA3.2. OČUVANJE, OBNOVA I ZAŠTITA PRIRODNE I KULTURNE BAŠTINE	856.711,00	578.000,00	578.000,00
MJERA3.3. POBOLJŠENJE KVALITETE ŽIVOTA CILJNIH/UGRŽENIH SKUPINA-MLADIH, ŽENA, DJECE, BRANITELJA, STRADALNIH RATA, OSOBA S INVALIDITETOM, STARIH I NEMOĆNIH	383.493,00	357.493,00	357.493,00
	31.986.041,00	27.301.628,00	27.070.628,00

VI. NAJVAŽNIJI STRATEŠKI I RAZVOJNI PROJEKTI OPĆINE BRTONIGLA PLANIRANI ZA 2018. GODINU

RADNA ZONA ŠTRPE namijenjena je za zanatsko-proizvodne i/ili poslovno-trgovačke sadržaje koji ne ugrožavaju i ne zagađuju okoliš. Osnivanje poduzetničke zone imati će pozitivan utjecaj na sveukupni razvoj Općine Brtonigla, posebice u odnosu na očekivani pozitivni ekonomsko-gospodarski rast i povećanje učinka ukupnog gospodarstva.

Kako bi se zona konačno stavila u funkciju, potrebno je odraditi I. fazu izgradnje prometnice s pratećom komunalnom i ostalom infrastrukturom unutar same zone u skladu sa dobivenom građevinskom dozvolom. U Proračunu Općine Brtonigla za 2018. godinu planirano je sveukupno 3.100.000,00 kuna za tu namjenu. Tijekom 2017. godine odrađena je cjelokupna projektna dokumentacija za investiciju te je projekt prijavljen na Javni poziv „Razvoj infrastrukture poduzetničkih zona“ (KK.03.1.2.03.).



VALORIZACIJA STAROGRADSKJE JEZGRE NASELJA BRTONIGLA. Centar naselja potrebno je obnoviti kako bi se isti prezentirao turistima na najbolji mogući način i kako bi se putem

razvoja infrastrukture omogućilo održavanje manifestacija, čime bi se razvile i gospodarske sposobnosti lokalnog stanovništva. Proračunom Općine Brtonigla su za 2018. godinu planirane sljedeće stavke:

- Projektna dokumentacija za oborinsku odvodnju i rekonstrukciju Trga Sv. Zenona u Brtonigli (170.000,00 kuna);



- Projektna dokumentacija za izgradnju tržnice (30.000,00 kuna);

- Oborinska odvodnja naselje Brtonigla - radovi (100.000,00 kuna);

- Uređenje trga u centru naselja Brtonigla - radovi (100.000,00 kuna);

- Uređenje fasada u centru Brtonigle (50.000,00 kuna).

Sveukupno planirano za 2018. godinu: 450.000,00 kuna.

UREĐENJE I SANACIJA LOKALNIH NERAZVRSTANIH PROMETNICA. Iz godine u godinu veliki se iznos sredstava ulaže u uređenju lokalnih nerazvrstanih cesta, kako bi se održao ili povećao nivo uređenja i opremljenosti prometne infrastrukture. Tako je za 2018. godinu planirano sveukupno 2.980.000,00 kuna, od čega:

- 420.000,00 kuna za izradu projektne dokumentacije,

- 2.410.000,00 kuna za asfaltiranje nerazvrstanih cesta i

- 150.000,00 kn za uređenje i održavanje nerazvrstanih cesta.

MODERNIZACIJA SUSTAVA JAVNE RASVJETE NA PODRUČJU OPĆINE BRTONIGLA.

Predviđeno je uklanjanje postojećih svjetlosnih izvora koji čine sustav javne rasvjete na dijelovima općinskog područja te instalacija novih ekološki prihvatljivih svjetlosnih izvora, korištenjem svjetiljki s LED izvorom svjetlosti. U tu je svrhu 2017. sveukupno utrošeno 100.000,00 kn, dok je za 2018 g. planirano 700.000,00 kn, a troškovi se dijele kako slijedi:

- 200.000,00 kn za izgradnju dodatne javne rasvjete po naseljima i

- 500.000,00 kn za zamjenu postojećih rasvjetnih tijela po naseljima Općine Brtonigla.

Po realizaciji projekta postižu se velike ušteda energije i smanjuje se emisija CO₂.

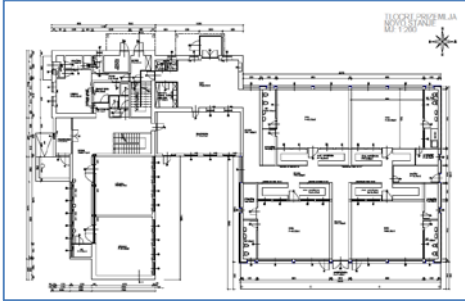
PRENAMJENA ZGRADE NEKADAŠNJE ŠKOLE U NOVOJ VASI.

Nakon što je u proteklim godinama izvršeno nekoliko intervencija kojima se spriječilo propadanje zgrade, u planu je obnova i prenamjena nekadašnje škole u Novoj Vasi, u kojoj bi se adaptirao hostel i centar za mlade ili pak društveni dom za potrebe građana, uz uređenje vanjskog dijela zgrade i parkirališta. Tijekom 2018. godine planira se pripremiti dio projektne dokumentacije za realizaciju projekta, kako bi se počeo postupak pripreme za prijavu na EU fondove, za što je Proračunom planirano 50.000,00 kn, a za uređenje dijela zgrade je planirano 310.000,00 kn.



DOGRADNJA I DJELOMIČNA ADAPTACIJA ZGRADE DJEČJEG VRTIĆA I ŠKOLE U BRTONIGLI

Izrađena je projektna dokumentacija za dogradnju i djelomičnu adaptaciju zgrade dječjeg vrtića i škole u Brtonigli, riješeni su imovinski-pravni odnosi nad zemljištem na kojem će se



vršiti dogradnja te je ishodovana građevinska dozvola. Za navedeni je projekt također izrađena studija izvodljivosti te je tijekom 2017. godine prijavljen na EU Fond za ruralni razvoj, pod mjera 7.4. „Ulaganja u uspostavu, poboljšanje ili širenje lokalnih temeljnih usluga za ruralno stanovništvo, uključujući slobodno vrijeme i kulturne aktivnosti te povezanu infrastrukturu“. Procijenjena vrijednost projekta iznosi 5.568.175,00 kuna (sa PDV-om). Proračunom Općine Brtonigla za 2018.

godinu je u prihodovnoj strani predviđeno zaduživanje u istom iznosu, kojim će se pokrivati troškovi realizacije, a rashodovna strana također prikazuje navedeni iznos potrebnih izdataka.

ARHEOLOŠKI PAK SANTI QUARANTA. Realizacijom Arheološkog parka Santi Quaranta planiraju se valorizirati i zaštititi resursi teritorija Općine Brtonigla koji su od posebnog kulturnog značaja za cijelu regiju. Projektom su obuhvaćena arheološka nalazišta koja su dokumentirana, zaštićena i registrirana od strane Ministarstva kulture RH. Izabrani lokaliteti nisu jedini koji se nalaze na području Općine Brtonigle, ali temeljni su za poznavanje kulturne prošlosti područja današnje Općine Brtonigla, kao i same Istre. U cilju osposobljavanja za turističko-izletničke i edukativno-istraživačke posjete, kaštel i pećina Sv. Jurja će se prostorno valorizirati i osmisliti kao zaseban arheološki park: Arheološki park Santi Quaranta. Kroz projekt prezentirati će se lokalni enogastronomski proizvodi, produžiti će se turistička sezona, povećati će se broj dolaska i noćenja, poboljšati će se turistička infrastruktura na području općine te će se potaknuti daljnja povijesno-kulturna istraživanja i valorizacija ostalih arheoloških lokaliteta. Procijenjena vrijednost premašuje iznos od 30 milijuna kuna, a pripreme za prijavu projekta na EU fondove su već počele, te je u 2016. i 2017. godini investirano 435.625,00 kuna. Za 2018. godinu planirane su sljedeće stavke:



- Idejni projekt, glavni projekt i izvedbeni projekt za rekonstrukciju pristupne prometnice Arheološkog parka Santi Quaranta sa pratećom infrastrukturom (80.000,00 kuna);
- Analiza upravljanja lokalitetom - 43.750,00 kuna (investicija prijavljena na Javni poziv Ministarstva kulture za 2018. godinu);
- Kaštel Sv. Juraj - rekonstrukcija i konzervacija zida sa arheološkim istraživanjem - 194.693,75 kuna (planirano kroz projekt „MEMA“);
- Zaštitna arheološka istraživanja na kaštelu Sv. Jurja - 115.000,00 kuna (prijavljeno na javni poziv Ministarstva kulture za 2018. godinu);
- Feasibility study i CBA za potrebe daljnje prijave projekta na EU fondove - 100.000,00 kuna.

CENTAR ISTARSKIH OKUSA I VINSKE TRADICIJE. Očekuje se kako će se realizacijom ovog projekta povećati prepoznatljivost Istre i Brtonigle te proizvoda sa istarskog područja, s posebnim naglaskom na visokokvalitetnim kulinarskim specijalitetima i nagrađenim vinima. Realizacijom projekta, znatno će se unaprijediti turistička kvaliteta i sadržaj turističkog proizvoda, razviti će se turistička infrastruktura i pridonijeti će se očuvanju turističke resursne osnove. Poticati će se rast turističke potrošnje kroz prodaju lokalnih i autohtonih proizvoda, povećati će se zadovoljstvo gostiju putem raznolike ponude proizvoda i evenata. Smještena u povijesnoj jezgri naselja Brtonigla, kamena građevina nekadašnjeg mlina je iz vlastitih sredstava i uz vanjska sufinanciranja sanirana i adaptirana te se planiraju završne aktivnosti kako bi se u zgradi mogao smjestiti Centar istarskih okusa i vinske tradicije. Za dovršetak projekta i za stavljanje u funkciju Centra istarskih okusa i vinske tradicije, potrebno je realizirati sljedeća koraka:



- Dovršetak IV. etape radova na rekonstrukciji, dogradnji i nadogradnji postojeće zgrade;
- Konzervacija-restauracija industrijskog postrojenja mlina;
- Projektna dokumentacija za koncept i osmišljavanje unutarnjih prostorija;
- Osmišljavanje i realizacija centra okusa istre – izložbeni prostori, eno-gastro kutak za evente i manifestacije te butik sa proizvodima;
- Osmišljavanje i provedba aranžman paketa za doživljavanje okusa Istre;
- Edukacije i radionice za obrtnike, za voditelje restorana te za sve ostale ugostiteljske djelatnike o najsuvremenijim trendovima u području eno-gastronomije, uz poseban osvrt na valorizaciju i promociju lokalnih proizvoda i na sljubljivanje

vina i hrane.

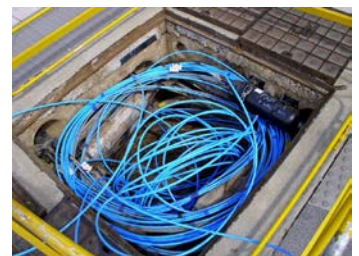
Sveukupni procijenjeni iznos potrebnih sredstava s PDV-om: 3.618.664,98 kuna.

Planirano Proračunom za 2018. godinu: 350.000,00 kuna.

MEMA. Na prvom natječaju u sklopu programa INTERREG Italia-Hrvatska, Općina Brtonigla je postala partner prijavljenog projekta MEMA (Multimedia Extensive Museum of Adriatic: cultural, historical and natural Adriatic itineraries), u sklopu kojeg bi se, po odobrenju projekta, financirala nabava i ugradnja lifta za zgradu Centra istarskih okusa i za uređenje jedne prostorije na katu za prikazivanje arheološke baštine uz pomoć multimedijalnih sadržaja i alata. U sklopu projekta bi se također nabavila studija upravljanja za Arheološki park Santi Quaranta. Za realizaciju projektnih aktivnosti, za 2018. godinu predviđeno je sveukupno 300.000,00 kuna dok je sveukupni planirani iznos za Općinu Brtonigla (za dvogodišnje razdoblje) 215.000,00 €.

PROJEKT RAZVOJA INFRASTRUKTURE ŠIROKOPOJASNOG PRISTUPA INTERNETU

Projektom se planira realizirati elektronička komunikacijska mreža koja podržava pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga s najmanjom brzinom od 2 Mbit/s. Projekt je zajedno sa Gradom Buje tijekom 2017. godine pripremljen za prijavu na natječaj iz



Europskog fonda za regionalni razvoj, Operativni program Konkurentnost i kohezija 2014.-2020., investicijski prioritet „2a - Daljnji razvoj širokopojsnog pristupa i iskorak prema mrežama velikih brzina i podrška prihvaćanju novih tehnologija i mreža za digitalno gospodarstvo“. Proračunom za 2018. godinu planirano je 35.000,00 kuna za eventualne dodatne troškove za prijavu i implementaciju projekta.

PRIPREMA CRKVE SV. ZENONA ZA PRIHVAT RELJEFA BDM SA DJETETOM.

Restaurirani drveni kip Blažene Djevice Marije s djetetom od mletačkog porijekla (XV. Stoljeće), a koji se nalazio u Crkvi Gospe Nogaredske na groblju u Brtonigli, trenutno se čuva pri Porečkoj biskupiji. Budući da crkve sa brtoniškog područja ne ispunjavaju propisane uvjete za očuvanje takve vrste umjetnine, cilj je glavnu crkvu u centru naselja Brtonigla, Crkvu Sv. Zenona, pripremiti za prihvata i za adekvatno očuvanje kipa. Time bi se omogućilo da se kip Blažene Djevice Marije s djetetom vrati u Brtoniglu i da se na što bolji način prezentira posjetiteljima. Za realizaciju projekta dobivena je suglasnost Župe Brtonigla, a partneri projekta su Zajednica Talijana Brtonigla i Udruga INAC-CIA koja ima sjedište u Brtonigli.



Za 2018. godinu planirano je 169.711,00 kuna te je tijekom 2017. godine projekt prijavljen na Program Regije Veneto za dodjelu sufinanciranja po regionalnom zakonu Regije Veneto br. 15/1994 - „Progetti per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia“ (Legge regionale 7 aprile 1994, n.15).

STRATEŠKI PLAN RAZVOJA TURIZMA NA PODRUČJU OPĆINE BRTONIGLA. Postojeći dokument kojim se definira turistički razvoj Općine Brtonigla su Strateške smjernice i Akcijski plan razvoja turizma Općine Brtonigla, izrađen 2010. godine od strane Instituta za turizam iz Zagreba. Kako je turizam jedan od glavnih pokretača razvoja Općine Brtonigla, konstatira se potreba za izradom novog dokumenta kojim će se operacionalizirati strateška opredjeljenja za razvoj turizma na području općine i definirati katalog mjera i projekata kojima će općinska uprava aktivno poticati razvoj ovog gospodarskog sektora. Kako su tijekom 2017. godine, iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj, Općini Brtonigla isplaćena sredstva za Izmjene i dopune Prostornog plana uređenja Općine Brtonigla, otvorila se mogućnost ponovne prijave na isti fond za dodjelu 100%tne potpore, odnosno za realizaciju navedenog strateškog plana, te je poslana prijava na natječaj za Podmjeru 7.1. Programa ruralnog razvoja RH »Sastavljanje i ažuriranje planova za razvoj općina i sela u ruralnim područjima i njihovih temeljnih usluga te planova zaštite i upravljanja koji se



odnose na lokalitete Natura 2000 i druga područja visoke prirodne vrijednosti« - provedba tipa operacije 7.1.1. »Sastavljanje i ažuriranje planova za razvoj jedinica lokalne samouprave«. Proračunom Općine Brtonigla za 2018. godinu planirano je sveukupno 119.375,00 kuna.

VII. VAŽNI KONTAKTI I KORISNE INFORMACIJE

KONTAKTI

Općina Brtonigla
Adresa: Trg. Sv. Zenona 1, 52474 Brtonigla
Tel./fax : +385 (0)52 / 774 – 174
E-mail: info@brtonigla-verteneglio.hr

Načelnik Općine: Paolo Klarić, dipl.oec.
E-mail: paolo.klaric@brtonigla-verteneglio.hr

Službenik za informiranje: Pročelnica Jedininstvenog upravnog odjela, Marica Garić, dipl.iur.
E-mail: marica.garic@brtonigla-verteneglio.hr

Komunalni redar: Ivan Štajerac
E-mail: ivan.stajerac@brtonigla-verteneglio.hr
Tel.: +385 099 2774 174

NAKLADNIK:

Općina Brtonigla
Trg Sv. Zenona 1
52474 Brtonigla-Verteneglio
www.brtonigla-verteneglio.hr

ZA NAKLADNIKA: Paolo Klarić, načelnik

PRIPREMA PRORAČUNA U MALOM: Jedininstveni upravni odjel

UREDNIK I GRAFIČKA PRIPREMA: Tea Rakar

PRIJEVOD NA TALIJANSKI: Tea Rakar

Brošura Proračun u malom Općine Brtonigla 2018. u tiskanom izdanju dijeli se besplatno.
Brošura Proračun u malom Općine Brtonigla 2018. u digitalnom i cjelovitom izdanju dostupna je na službenim internetskim stranicama Općine Brtonigla: www.brtonigla-verteneglio.hr.